

## Japanischkurse 2023 (16. Januar bis 8. Dezember 2023)

### Japanisch als Fremdsprache mit integrativ-kommunikativen Schritten (JaFix)

- für Interessenten zwischen 13 und 18 Jahren (bis zu den Osterferien)
- für Erwachsene ab 16 Jahre: Jahreskurse mit insgesamt 40 Wochen Unterricht im Jahr
- die meisten Kurse finden zurzeit online statt

⇒ Informationen zur Arbeitsgruppe Dolmetschen Deutsch ⇔ Japanisch:

<https://jdz.de/de/Japanischkurse/arbeitsgruppe-dolmetschen-deutsch-japanisch>

⇒ Informationen zu den Kalligrafiekursen: <https://jdz.de/de/Japanischkurse/kalligrafiekurs>

### Für Erstanmelder (Anfänger sowie Interessenten mit Vorkenntnissen)

---

**Erstanmelder** (Interessenten, die zum ersten Mal an einem Kurs im JDZB teilnehmen möchten) schreiben bitte an [kurse@jdz.de](mailto:kurse@jdz.de). Sie erhalten ein Anmeldeformular. Bitte füllen Sie das Anmeldeformular aus und schicken es zurück. Wer ermäßigungsberechtigt ist (Schüler\*innen, Studierende, Auszubildende, Arbeitssuchende, Jugendliche im Freiwilligen Sozialen/Ökologischen Jahr, Menschen mit schwerer Behinderung, Inhaber eines Berlin-Passes), bitte eine Kopie des Nachweises beifügen. Parallel dazu bitte die Gebühren überweisen: Eine Einmalzahlung der Jahresgebühren oder eine Ratenzahlung in zwei (Halbjahreszahlung) oder vier Raten (Quartalszahlung) sind möglich. Erst nach Eintreffen des Anmeldeformulars (und bei Ermäßigungsberechtigten ein Nachweis der Berechtigung) und dem Eingang der Gebühren auf dem JDZB-Konto (siehe Seite 3) haben Sie einen Platz sicher.

**Erstanmelder für den Anfängerkurs (Grundstufe 1) zwischen 13 und 18 Jahren:** Das JDZB bietet erstmalig einen speziell auf Interessen von Schülerinnen und Schüler zugeschnittenen Kurs an. Anhand von Texten zum japanischen Schulleben werden sie in die Lage versetzt, einfache Unterhaltungen zu führen sowie Hiragana und Katakana zu lesen und zu schreiben. Die Gruppengröße ist kleiner als die des Kurses für Erwachsene ab 16 Jahre, so dass sie intensiver betreut werden.

Für einen erfolgreichen Abschluss ist eine regelmäßige Teilnahme an wöchentlich zweimal 90 Minuten Unterricht (Achtung: **keine Winterferien!**) sowie im Schnitt wöchentlich etwa fünf Stunden Hausaufgaben notwendig.

Am Ende des elfwöchigen Kurses findet eine Abschlussprüfung statt.

Bei bestandener Abschlussprüfung und in Absprache mit den Lehrkräften besteht die Möglichkeit, nach den Osterferien in den Kurs für Erwachsene einzusteigen.

**Erstanmelder für den Anfängerkurs (Grundstufe 1) ab 16 Jahren:** In den ersten zehn Wochen liegt der

Schwerpunkt auf Gehör- und Aussprachetraining, weswegen Sie möglichst nicht fehlen sollten. Bitte kalkulieren Sie auch etwa fünf Stunden Hausaufgaben in der Woche ein.

Für **Erstanmelder mit Vorkenntnissen** auf dem Niveau der **Grundstufe 2** (Abschluss CEFR A2.2 oder JLPT-N5) findet am Nachmittag des **7. Januar 2023 zwischen 15 und 18 Uhr eine Einstufungsprüfung via Zoom** statt. Für eine Terminvereinbarung schreiben Sie bitte an [kurse@jdz.de](mailto:kurse@jdz.de). Die Entscheidung, ob Sie in die Grundstufe 2 einsteigen können – oder vielleicht doch in der Grundstufe 1 besser aufgehoben sind – obliegt der prüfenden Lehrkraft.

**Erstanmelder mit Vorkenntnissen** auf dem Niveau **Mittelstufe 1 bis Oberstufe 2** besteht die Möglichkeit, am Nachmittag des **7. Januar 2023 zwischen 15 und 18 Uhr eine Einstufungsprüfung via Zoom** zu machen. Für eine Terminvereinbarung schreiben Sie bitte an [kurse@jdz.de](mailto:kurse@jdz.de).

**Anmeldung während des laufenden Jahres für Erstanmelder/Interessenten mit Vorkenntnissen** auf dem Niveau **Grundstufe 2 bis Oberstufe 2**: Sie können jederzeit in einen laufenden Kurs einsteigen, sofern ein geeigneter Kurs gefunden werden kann. Sie erhalten eine einmalige, unverbindliche Probestunde via Zoom. Für eine Terminvereinbarung schreiben Sie bitte an [kurse@jdz.de](mailto:kurse@jdz.de) unter Angabe Ihres Sprachniveaus nach CEFR oder JLPT. Alternativ können Sie ihr mitteilen, wo, wie lange und mit welchem Lehrbuch Sie gelernt haben. Ein von Ihnen verfasster japanischer Text wäre auch eine Möglichkeit zur Einschätzung Ihres Sprachniveaus. Erst nach der Probestunde und im gegenseitigen Einverständnis zwischen Ihnen und der Lehrkraft erfolgt die offizielle Anmeldung.

Beim Einstieg im laufenden Jahr wird um volle Bezahlung ab dem angefangenen Quartal gebeten.

Im Anfängerkurs (Grundstufe 1) wird im laufenden Jahr generell keine neue Teilnehmerin bzw. kein neuer Teilnehmer angenommen. Es werden keine Probestunden angeboten.

### **Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer von 2022**

---

Sie haben mit Ihren Lehrerinnen besprochen, welche Stufe für Sie im Jahr 2023 geeignet ist? Dann schreiben Sie bitte eine kurze E-Mail an [kurse@jdz.de](mailto:kurse@jdz.de).

- Sie haben bereits die „Datenschutzhinweise für die Japanischkurse im Japanisch-Deutschen Zentrum Berlin (JDZB)“ erhalten und diese zur Kenntnis genommen. Ferner haben Sie Ihre Zustimmung zur Bearbeitung Ihrer personenbezogenen Daten sowie Ihre Zustimmung für die Verarbeitung Ihrer Daten durch den Videokonferenzanbieter Zoom erteilt.
- Bitte überweisen Sie die Gebühren (mindestens eine Quartalszahlung) bis zum 13. Januar 2023.
- Ermäßigungsberechtigte bitte einen aktuellen Beleg als E-Mail-Anhang beifügen.

Beim Onlinekurs wird erst nach Eingang der Gebühren auf dem JDZB-Konto (siehe Seite 3) der Zoom-Link zum Unterricht gemailt.

## Termine und Gebühren

---

Bitte beachten Sie, dass bei Fehlen oder vorzeitigem Ausscheiden die anteiligen Gebühren nicht zurückerstattet werden können. Wenn Sie nicht sicher sind, ob Sie den vierzigwöchigen Jahreskurs durchhalten, haben Sie die Möglichkeit einer Quartalszahlung (10 Wochen) oder Halbjahreszahlung (20 Wochen).

### elfwöchiger Präsenzkurs für 13- bis 18jährige

**Grundstufe 1** Mo + Mi (jeweils 16:30-18 Uhr) ..... Einmalzahlung: € 225,-

### Jahreskurse für Erwachsene

#### Grundstufe 1 vorerst Präsenzkurs

Mo + Mi (jeweils 18:15-20:15 Uhr)

Nach den Osterferien: Mo + Mi (jeweils 18-20 Uhr)

Einmalzahlung: € 1.350,- / ermäßigt € 900,-

Halbjahreszahlung: € 685,- / ermäßigt € 460,-

Quartalszahlung: € 348,- / ermäßigt € 235,-

#### Grundstufe 2 Onlinekurs

Di + Do (jeweils 18-20 Uhr) ..... Einmalzahlung: € 1.200,- / ermäßigt € 800,-

Halbjahreszahlung: € 610,- / ermäßigt € 410,-

Quartalszahlung: € 310,- / ermäßigt € 210,-

#### Mittelstufe 1 Onlinekurs

Mo + Do (jeweils 18-20 Uhr) ..... Einmalzahlung: € 1.200,- / ermäßigt € 800,-

Halbjahreszahlung: € 610,- / ermäßigt € 410,-

Quartalszahlung: € 310,- / ermäßigt € 210,-

#### Mittelstufe 2 Onlinekurs

Di (18-20 Uhr) ..... Einmalzahlung: € 600,- / ermäßigt € 400,-

Halbjahreszahlung: € 310,- / ermäßigt € 210,-

Quartalszahlung: € 160,- / ermäßigt € 110,-

#### Oberstufe 1 Onlinekurs

Mi (18-20 Uhr) ..... Einmalzahlung: € 560,- / ermäßigt € 360,-

Halbjahreszahlung: € 290,- / ermäßigt € 190,-

Quartalszahlung: € 150,- / ermäßigt € 100,-

#### Oberstufe 2 Onlinekurs

Mi (18-20 Uhr) ..... Einmalzahlung: € 560,- / ermäßigt € 360,-

Halbjahreszahlung: € 290,- / ermäßigt € 190,-

Quartalszahlung: € 150,- / ermäßigt € 100,-

**Abschlussveranstaltung für alle Teilnehmende** (in Planung): 6. Dezember 2023 (Mi) ab 18 Uhr

### Gebührenüberweisung an:

Kontoinhaber Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin

IBAN DE71100500006000042513

SWIFT BELADEBEXXX

**Bei einer Ratenzahlung:** Zu Beginn des neuen Quartals oder des Halbjahres wird der Zoom-Link zum Unterricht erst nach Eingang der Gebühren auf dem JDZB-Konto mitgeteilt.

Termine bei einer Quartalszahlung	Termine bei einer Halbjahreszahlung
1. Rate: 13. Januar 2023	1. Rate: 13. Januar 2023
2. Rate: 23. März 2023	
3. Rate: 15. Juni 2023	2. Rate: 15. Juni 2023
4. Rate: 28. September 2023	

**Ferien:** Osterferien: 1. April – 16. April 2023  
Sommerferien: 15. Juli – 20. August 2023  
Keine Winter- und Herbstferien.

An den gesetzlichen **Feiertagen** findet **kein Unterricht** statt.

### Teilnahmevoraussetzung an einem Onlinekurs

---

Die Onlinekurse sind keine Selbstlernkurse. Sie finden unter Anleitung kompetenter Lehrkräfte im aktiven Austausch zwischen Lehrkräfte und den Teilnehmerinnen und Teilnehmer untereinander statt.

Für die Kurse wird das Videokonferenzprogramm Zoom genutzt. Die Nutzung von Zoom ist für die Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmer kostenfrei. Es wird empfohlen, vor dem ersten Unterricht die App „Zoom-client for meetings“ von „[https://zoom.us/download#client\\_4meeting](https://zoom.us/download#client_4meeting)“ auf einem internetfähigen Endgerät (**PC, Mac** oder **Laptop**) herunterzuladen und zu installieren. Tablet, iPad, Smartphone und iPhone sind für den Unterrichtszweck nicht geeignet. Während des Unterrichts müssen die Teilnehmende mittels Tastatur Texte eingeben können.

Für eine stabile Internetverbindung ist eine Verbindung mit einem Kabel besser geeignet als über WLAN zu gehen.

Für den Ton wird die Nutzung eines Headsets empfohlen, anderenfalls Mikrofon und Lautsprecher. Bitte stellen Sie in jedem Fall sicher, dass Ihr Bild (Webcam) und Ton gut funktionieren. **Ohne Bild und Ton können Sie am Onlineunterricht nicht teilnehmen!**

Um andere Teilnehmende nicht zu stören, wird gebeten, von einer ruhigen Umgebung aus am Unterricht teilzunehmen.

Je nach Unterrichtseinheit werden die Teilnehmende in separate Gruppen geteilt. Dazu müssen Sie in der Lage sein, in die zugewiesene Gruppenräume (Breakout Rooms) zu wechseln.

Für den Onlinekurs benötigen Sie zudem noch einen **Drucker**, um Ihre Unterrichtsmaterialien zu drucken; ferner einen **Scanner** für Ihre handgeschriebene Hausaufgaben, die Sie einscannen und per E-Mail-Anhang einreichen. Moderne Drucker haben in der Regel eine Scanfunktion eingebaut. Alternativ können Sie die Hausaufgaben mit Ihrem Smartphone oder Ihrer Digitalkamera fotografieren und per E-Mail-Anhang einreichen.

**Achtung:** Bis zu den Osterferien (die ersten elf Wochen) finden die beiden **Grundstufenkurse 1** unter Einhaltung entsprechender COVID-19-Hygienemaßnahmen in den Räumlichkeiten des JDZB (Saargemünder Str. 2, 14195 Berlin) statt. Wie es nach den Osterferien weitergeht, wird rechtzeitig mitgeteilt.

**Stand: 13. Dezember 2022, Änderungen vorbehalten!**